

# Manuel de sécurité et de maintenance

A lire et conserver.

---











**Le contenu de ce mode d'emploi ne doit être reproduit, transmis ou distribué sous aucune forme, ni intégralement ni en partie sans la permission écrite du fabricant.**





## 1. Description des symboles et consignes









Les symboles et consignes décrits ci-dessous s'appliquent à ce manuel de sécurité et de maintenance ainsi qu'au mode d'emploi fourni avec l'appareil. Avant la mise en service de ce produit, assurez-vous que vous connaissez bien la signification des symboles et des consignes.

### 1.1. Symboles sur l'outil électrique

	Avertissement de blessures aux mains. Le mouvement de fermeture peut causer des blessures à la main. Ne pas mettre les mains dans la zone dangereuse de l'outil électrique.
	Lire le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant l'utilisation.
	Touche de réinitialisation (décharge manuelle de la pression)
	Alimentation: tension continue (DC)
	Les outils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être recyclés séparément.
	Marquage de conformité
	Affichage à LED fonction de l'appareil / service
	Affichage à LED de l'alimentation électrique

### 1.2. Consignes

	<b>ATTENTION</b> Indique une consigne. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou la mort de personnes.
	<b>CAUTION</b> Indique une consigne. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des endommagements de l'outil électrique ou des dégâts matériels.
	Ne pas mettre les mains dans la zone dangereuse de l'outil électrique. Une intervention dans la zone dangereuse de l'outil n'est autorisée que si l'outil est complètement ouvert et que la batterie est retirée.
	Ne pas utiliser l'outil électrique sans outil de sertissage.

	L'outil à batterie ne doit pas être utilisé dans des zones humides et en cas de danger d'égouttement d'eau.
	Les mineurs ne doivent pas utiliser l'outil à batterie. L'utilisation est réservée à du personnel spécialisé qualifié.
	L'outil électronique n'est pas conçu pour un fonctionnement continu.
	Après 15 minutes d'utilisation vous devez respecter une interruption de 5 minutes.
	L'entretien doit être confié à un service après-vente certifié au plus tard après 20.000 cycles ou après un délai de 1 an.
	En cas d'achat d'un nouvel appareil, le service doit être effectué au plus tard au bout de 2 ans dans un centre de service agréé.
	La période de garantie commence avec le 25e sertissage de l'outil.
	EFUP (Environmentally friendly Use Period). Ce chiffre indique le nombre d'années pendant lesquelles l'outil électrique sera utilisé d'une manière respectueuse de l'environnement.

### 1.3. Définition

Le terme « outil électrique » utilisé dans le mode d'emploi et dans le manuel de sécurité se réfère à des outils électriques alimentés par le réseau (avec câble secteur) ou à des outils alimentés par batterie (sans câble secteur) et leur batterie et chargeur.

## 1.4 Usage prévu

Utilisez des outils électriques, accessoires etc. selon ces instructions. Tenez compte des conditions de travail et des travaux à réaliser. L'utilisation d'outils électriques pour des applications autres que celles prévues peut provoquer des situations dangereuses.

## 2. Consignes de sécurité générales



**Lisez toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques techniques avec lesquelles cet outil électronique est doté.**

Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

**Conservez toutes les consignes et instructions de sécurité pour le futur.**

### 2.1. Sécurité sur le lieu de travail

**Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé (>400lux).**

Des zones de travail désordonnées ou non éclairées peuvent entraîner des accidents.

**N'utilisez pas l'outil électrique dans un environnement explosif où il y a un risque d'explosion (zones où se trouvent des liquides, gaz ou poussières inflammables).** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

**Tenez les enfants et les autres personnes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.**

La distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil électrique.

N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné.

L'outil électrique ne peut être utilisé que par un spécialiste (>16 ans). Ce mode d'emploi doit être conservé pendant toute la durée de vie de l'appareil.

L'opérateur doit:

- Avoir lu et compris le mode d'emploi et les consignes de sécurité;
- S'assurer que les spécifications de performance technique sont respectées;
- En cas d'utilisation, s'assurer que personne ne se trouve dans la zone dangereuse de l'outil électrique.
- Vérifier si l'outil électrique présente des dommages ou défauts avant de l'utiliser. En cas de défauts ou de dommages, l'utilisation de l'outil électrique est strictement interdite.

L'outil électrique ne peut être actionné que manuellement.

L'interrupteur marche/arrêt et le bouton de réinitialisation doivent être à portée de main et accessible en cas d'urgence.

L'utilisation stationnaire de l'outil électrique est interdite – il ne doit pas être posé au sol ni être placé dans un dispositif de maintien.

### 2.2. Sécurité électrique

**La fiche de connexion de l'outil électrique doit s'insérer dans la prise. La fiche ne doit en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas des fiches d'adaptation en association avec des outils**

**électrique mis à la terre.** Utilisez des fiches non modifiées et des prises compatibles pour éviter les chocs électriques.

**Évitez tout contact corporel avec les surfaces mises à la terre, comme par ex. les tuyaux, les appareils de chauffage, les poêles et les réfrigérateurs.** Il y a un risque accru de choc électrique si leurs corps sont mis à la terre.

**Tenez les outils électriques à l'abri de la pluie ou de l'humidité.** La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

**N'utilisez pas le câble pour transporter ou accrocher l'outil électrique. Tenez le câble de connexion à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces en mouvement.** Des câbles de connexion endommagés ou tordus augmentent le risque de choc électrique.

**Si vous travaillez avec un outil électrique à l'extérieur, n'utilisez que des câbles de rallonge convenant également pour une utilisation à l'extérieur.** L'application d'un câble de rallonge adapté à une utilisation à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.

**Ne raccordez l'appareil qu'à une prise de courant sécurisée par un disjoncteur de protection à courant de défaut.** L'utilisation d'un disjoncteur de protection à courant de défaut réduit le risque d'un choc électrique.



**L'outil électrique n'est pas adapté aux travaux sur des pièces sous tension.**

Avant de commencer le travail, il faut vérifier soigneusement qu'il n'y a pas de pièces sous tension dans la zone de travail. Si nécessaire, des mesures de protection doivent être prises pour les travaux à proximité de pièces sous tension.

### 2.3. Sécurité de personnes

**Soyez attentif, faites attention à ce que vous faites et utilisez l'outil électrique avec précaution. N'utilisez pas d'outils électriques lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil électrique peut entraîner des blessures graves.

**Portez un équipement de protection et toujours des lunettes de protection.** Porter de l'équipement de protection comme un masque à poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou des bouchons d'oreilles, en fonction du type et de l'utilisation de l'outil électrique, réduit le risque d'accident.

**Évitez un démarrage involontaire de l'outil. Assurez-vous que l'outil électrique est éteint avant de le connecter au réseau électrique ou à la batterie ou avant de le prendre en main ou de le porter.** Avoir les doigts sur l'interrupteur lorsque vous portez l'outil électrique ou branchez l'outil électrique en état allumé au réseau électrique/à la batterie peut provoquer des accidents.

**Évitez les postures anormales. Assurez-vous que vous êtes dans une position debout stable et maintenez l'équilibre à tout moment.** Cela vous permet de pouvoir mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

**N'ignorez pas les consignes de sécurité concernant les outils électriques, même si vous êtes familier avec l'outil après de nombreuses utilisations.** Agir sans faire attention peut conduire, en quelques fractions de seconde, à des blessures graves.

Le retour mécanique permet à l'opérateur de mettre l'outil dans la position initiale en cas d'urgence.

Les outils peuvent être dépressurisés en appuyant sur le bouton de réinitialisation.

A la fin du travail ou avant de déposer l'outil électrique, l'appareil et les outils doivent être

arrêtés et dépressurisés.

En cas de danger pour l'homme ou la machine pendant le travail, coupez l'alimentation électrique en appuyant sur le bouton de réinitialisation.

Ne mettez jamais les mains dans la zone de travail de la tête de l'outil, à moins d'un arrêt sûr de l'outil soit assuré!

Un arrêt sûr de l'outil électrique n'est assuré que lorsque l'outil est complètement ouvert, la batterie est retirée et le bouton de réinitialisation soit appuyé pendant au moins 5 secondes.

Tenez d'autres personnes à l'écart de la zone de travail pendant que vous travaillez avec la tête de coupe et de sertissage!

L'outil électrique ne peut être utilisé que par une seule personne.

Eloignez toutes les personnes de la zone dangereuse de l'outil électrique. Lors de travaux en hauteur, l'outil doit être correctement protégé contre les chutes.

## 2.4. Utilisation et manipulation de l'outil électronique

**Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil approprié à votre travail.** Si vous avez l'outil électrique approprié, vous travaillerez mieux et avec une plus grande sécurité dans le domaine de puissance donné.

**N'utilisez pas un outil électrique dont l'interrupteur ou d'autres composants sont défectueux.** Un outil électrique qui ne peut plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.

**Débranchez la fiche de la prise de courant et/ou retirez la batterie amovible avant d'effectuer des réglages sur l'appareil, de changer d'accessoire ou de poser l'outil.** Cette mesure de précaution permet d'éviter le démarrage involontaire de l'appareil.

**Gardez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants. Ne laissez personne ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas lu ces instructions utiliser cet appareil.** Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

**Prenez soin des outils électriques et accessoires. Assurez-vous que les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne se bloquent pas, qu'aucun élément n'est cassé ou abîmé de telle manière qu'il influence le bon fonctionnement de l'outil électrique. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'outil électrique.** Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

**Veillez à ce que les outils de coupe soient toujours bien aiguisés et propres.** Des outils de coupe soigneusement entretenus avec des arêtes coupantes acérées se bloquent moins et sont plus faciles à guider.

**Gardez les poignées et surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas d'utiliser et de contrôler l'outil électrique de manière sûre dans des situations imprévues.

## 2.5. Utilisation et manipulation de l'outil à batterie

**Ne chargez les batteries qu'avec les chargeurs recommandés par le fabricant.** Un chargeur adapté à un type particulier de batterie peut provoquer un incendie lorsqu'il est utilisé avec d'autres batteries.

N'utilisez l'outil électrique qu'avec les batteries qui lui sont destinées. L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des blessures et des incendies.

**Tenez la batterie que vous n'utilisez pas à distance des trombones, des pièces de monnaie,**

**des clés, des clous, des vis ou tout autre petit objet métallique qui pourrait provoquer un pontage des contacts.** Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou incendies.

**En cas d'utilisation incorrecte, du liquide peut s'écouler des batteries. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact involontaire, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez de plus un médecin.** Le liquide qui fuit des batteries peut irriter la peau ou provoquer des brûlures.

**N'utilisez pas des batteries endommagées ou modifiées.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer des incendies, explosions ou blessures.

**N'exposez pas la batterie au feu ou à des températures trop élevées.** Un incendie ou des températures supérieures à 130 °C (266 °F) peuvent provoquer une explosion.

**Respectez toutes les consignes concernant la charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil à batterie en dehors de la plage de température indiquée dans le mode d'emploi.** Une charge incorrecte ou une charge en dehors de la plage de température admise peut détruire la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Ne retirez pas la batterie tant que l'outil électrique n'a pas été arrêté de manière sûre.

Ne chargez pas la batterie à proximité des substances ou gaz facilement inflammables. Après la charge, retirez la fiche du chargeur de la prise électrique. Ne désassemblez pas le chargeur.

Si la batterie n'est pas utilisée pendant une période prolongée, vérifiez régulièrement l'état de la batterie. Le niveau de charge optimale est de 50 % à 80 %. Il est conseillé de charger les batteries tous les 12 mois au maximum afin d'éviter la décharge profonde qui pourrait détruire les batteries.

Une batterie épuisée ne devrait pas être stockée plus d'un mois afin d'éviter la décharge profonde qui pourrait détruire la batterie.

Il est possible de vérifier l'état de la batterie en appuyant sur la touche sur la batterie. Il n'est pas nécessaire de retirer la batterie, mais l'outil électrique doit être éteint avant pendant au moins 1 minute afin d'assurer une indication exacte. Le nombre des témoins à LED qui s'allument décrit l'état de la batterie. Un témoin à LED clignotant signale une réserve de performance maximale de 10 %. Cet affichage ne doit être utilisé que pour déterminer la réserve de performance. Pour d'autres informations, veuillez consulter le mode d'emploi fourni avec le chargeur.

## 2.6. Service

**Votre outil électrique doit uniquement être réparé par des personnes spécialisées qualifiées et avec des pièces détachées originales.** Ceci assure que le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

**N'entretenez jamais des batteries abîmées.** Tout entretien de batteries ne peut être effectué que par le fabricant ou par des centres SAV autorisés.






L'ouverture de l'outil électrique ne peut être effectuée que par le fabricant ou par des personnes autorisées.

Un sceau abîmé entraîne la perte du droit aux prestations de garantie. L'appareil ne doit pas être utilisé sans capot de protection.

En cas de fuite d'huile, l'outil électrique doit être envoyé au fabricant.



## 2.7. Equipement de protection

	Utiliser des lunettes de protection pour se protéger contre les particules volantes.
	La valeur du niveau de pression acoustique courbe A n'est pas supérieure à 70 dB (A). Le niveau de puissance acoustique peut dépasser 85 dB (A) pendant le fonctionnement de l'outil électrique – il faut utiliser une protection auditive!
	Portez des vêtements de travail, des gants et des chaussures de protection appropriés.
	En raison du risque d'éjection de pièces, une protection oculaire doit être utilisée lors de l'usinage de l'acier. Le fabricant conseille l'utilisation d'une protection du visage.
	Lors de travaux en hauteur ou au-dessus de la tête, l'outil doit être sécurisé contre la chute à l'aide de la sangle de transport fournie. Autrement, un casque de sécurité doit être porté.

## 2.8. Transport

Pour éviter l'endommagement de l'outil électrique, il doit être nettoyé après chaque utilisation. Rangez l'outil ensuite dans le coffret de transport et assurez-vous qu'il soit bien fermé. L'outil électrique ne peut être transporté que dans un coffret de transport fermé et uniquement par des personnes physiquement aptes.

## 2.9. Mise hors service / Elimination



Les éléments individuels de l'outil électrique doivent être éliminés séparément. L'huile doit d'abord être vidangée et éliminée dans des points de collecte spéciaux. Les huiles hydrauliques sont nocives pour les eaux souterraines. La vidange incontrôlée ou l'élimination inadéquate sont strictement interdites.

 La batterie doit être ensuite mise au rebut conformément à la directive concernant les batteries.

Lors de la mise au rebut des autres pièces de l'outil électrique, veuillez respecter les normes environnementales nationales ou les réglementations locales en vigueur.

Nous conseillons que l'élimination soit effectuée par des entreprises spécialisées agréées. En cas de question, veuillez-vous adresser à notre service technique: Cet appareil entre dans le champ d'application des directives européennes WEEE (2012/19/EU) et RoHS (2011/65/UE). Le symbole d'une poubelle barrée qui figure sur cet appareil signifie que ce produit doit être éliminé séparément des déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. L'appareil doit être amené à un centre de collecte pour des appareils électriques et électroniques usagés ou, en cas d'achat d'un nouvel appareil, donné au vendeur. L'utilisateur est en tout cas responsable de l'élimination correcte de l'appareil. Ce n'est que lorsque l'appareil est retourné à un point de collecte approprié qu'il est possible de traiter, recycler et éliminer le produit d'une manière respectueuse de l'environnement de telle sorte que les matières et les matériaux soient réutilisés et que les conséquences négatives pour l'environnement et la santé soient exclues. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre organisme local d'élimination de déchets ou le point de vente de cet appareil.

## 2.10. Logiciel

Configurations requises	L'ordinateur sur lequel le logiciel sera installé, doit remplir les exigences suivantes:	
	Système d'exploitation	Windows 7, 8, 10
	CPU	Processeur de 1,7 GHz minimum
	Mémoire vive	1 GB ou plus
	Disque dur	2 GB ou plus
	Résolution de l'écran	1024 x 768 ou plus haut
	Autres	Lecteur de CD-ROM, USB 2.0
Plug & Play	Après avoir installé le logiciel fourni, l'outil électrique est automatiquement reconnu par votre ordinateur et vous pouvez mettre à jour vos programmes ou vos données. Des instructions d'installation détaillées se trouvent sur le CD-ROM fourni.	

## 2.11. Garantie

Tout défaut du produit découvert à la livraison doit être signalé par écrit au fabricant au plus tard et dans un délai de 8 jours après la livraison, en indiquant le document de transport et une description concrète de la nature des défauts.

En cas de défauts cachés, la réclamation doit être formulée dans les 8 jours suivant la découverte et dans un délai d'un an à compter de la réception du produit. Le fabricant décline toute responsabilité pour les défauts qui ne font pas l'objet d'une réclamation dans les délais indiqués. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise manipulation, d'un mauvais entretien, de la non-utilisation de pièces détachées originales, de l'ouverture de l'appareil par du personnel non autorisé. En cas de réparation, la garantie ne s'applique qu'aux pièces détachées remplacées et ne prolonge pas la période de garantie pour l'ensemble du produit.



N° de document: 00022877 date: 06.23 Version 4.0

Service: